

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2014. március 13-i ítélete (a Sąd Rejonowy w Białymstoku [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Małgorzata Nierodzik kontra Samodzielny Publiczny Psychiatryczny Zakład Opieki Zdrowotnej im. dr Stanisława Deresza w Choroszczy

(C-38/13. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Szociálpolitika — 1999/70/EK irányelv — Az ESZSZ, az UNICE és a CEEP által a határozott ideig tartó munkaviszonyról kötött keretmegállapodás — 4. szakasz — A „munkafeltételek” fogalma — Határozott időre szóló szerződés felmondási ideje — Határozatlan időre alkalmazott munkavállalókkal való bánásmódhoz képest eltérő bánásmód)

(2014/C 135/13)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Sąd Rejonowy w Białymstoku

Az alapeljárás felei

Felperes: Małgorzata Nierodzik

Alperes: Samodzielny Publiczny Psychiatryczny Zakład Opieki Zdrowotnej im. dr Stanisława Deresza w Choroszczy

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Sąd Rejonowy w Białymstoku – Az ESZSZ, az UNICE és a CEEP által a határozott ideig tartó munkaviszonyról kötött keretmegállapodásról szóló, 1999. június 28-i 1999/70/EK tanácsi irányelv (HL L 175., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 3. kötet, 368. o.) 1. cikkének, valamint melléklete 1. és 4. szakaszának értelmezése – A határozott időre szóló munkaszerződésekre a határozatlan időre szóló szerződésekhöz képest kedvezőtlenebb felmondási időt előíró nemzeti szabályozás

Rendelkező rész

Az ESZSZ, az UNICE és a CEEP által a határozott ideig tartó munkaviszonyról kötött keretmegállapodásról szóló, 1999. június 28-i 1999/70/EK tanácsi irányelv mellékletét képező, 1999. március 18-án megkötött, a határozott ideig tartó munkaviszonyról szóló keretmegállapodás 4. szakaszának 1. pontját úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az alapügyben is szóban forgóhoz hasonló nemzeti szabályozás, amely a hat hónapot meghaladó, határozott időre szóló munkaszerződések tekintetében az érintett munkavállaló szolgálati idejétől függetlenül minden esetben kéthetes felmondási időt ír elő, míg a határozatlan időre szóló munkaszerződésekre vonatkozó felmondási idő a munkavállaló szolgálati idejétől függően kerül meghatározásra, és két héttől három hónapig terjedhet, ha ez a két munkavállalói kategória összehasonlítható helyzetben van.

⁽¹⁾ HL C 141., 2013.5.18.

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2014. március 13-i ítélete (a Consiglio di Stato [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Posteshop SpA – Divisione Franchising Kipoint kontra Autorità garante della concorrenza e del mercato, Presidenza del Consiglio dei Ministri

(C-52/13. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — 2006/114/EK irányelv — A „megtévesztő reklám” és az „összehasonlító reklám” fogalma — A megtévesztő reklámot és a meg nem engedett összehasonlító reklámot két különálló jogellenes cselekményként meghatározó nemzeti szabályozás)

(2014/C 135/14)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

Az alapeljárás felei

Felperes: Posteshop SpA – Divisione Franchising Kipoint

Alperesek: Autorità garante della concorrenza e del mercato, Presidenza del Consiglio dei Ministri

Az eljárásban részt vevő felek: Cg srl, Tacoma srl

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Consiglio di Stato – A megtévesztő és összehasonlító reklámról szóló, 2006. december 12-i 2006/114/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 376., 21. o.) értelmezése – Tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatok vállalkozók között – A „megtévesztő reklám és összehasonlító reklám” fogalma – Nemzeti szabályozás, amely nemcsak az egyidejűleg megtévesztő és meg nem engedett összehasonlító reklámot tiltja, hanem egyúttal a megtévesztő reklámot és az összehasonlító reklámot két különálló jogellenes cselekményként határozza meg

Rendelkező rész

A megtévesztő és összehasonlító reklámról szóló, 2006. december 12-i 2006/114/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet akként kell értelmezni, hogy az a kereskedők védelme tekintetében a megtévesztő reklámra és a meg nem engedett összehasonlító reklámra mint két önálló jogsértésre vonatkozik, valamint hogy a megtévesztő reklám tiltása és szankcionálása érdekében nem szükséges, hogy utóbbi reklám egyidejűleg meg nem engedett összehasonlító reklámnak is minősüljön.

⁽¹⁾ HL C 123., 2013.4.27.

A Bíróság (második tanács) 2014. március 13-i ítélete (az Administrativen sad Veliko Tarnovo [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – FIRIN OOD kontra Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” – Veliko Tarnovo pri Tsentralno upravljenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

(C-107/13. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Közös hozzáadottértékadó-rendszer — Az előzetesen felszámított adó levonása — Előlegfizetés — Az adólevonás megtagadása — Adócsalás — A levonás korrekciója az adóköteles ügylet nemteljesülése esetén — Feltételek)

(2014/C 135/15)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Administrativen sad Veliko Tarnovo

Az alapeljárás felei

Felperes: FIRIN OOD

Alperes: Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika” – Veliko Tarnovo pri Tsentralno upravljenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Administrativen sad Veliko Tarnovo – A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv (HL L 347., 1. o.) 168. cikke a) pontjának a 65. cikkel, a 90. cikk (1) bekezdésével és a 185. cikk (1) bekezdésével összefüggésben, valamint 205. cikkének a 168. cikk a) pontjával és a 193. cikkel összefüggésben való értelmezése – A héasemlegesség, a hatékonyság és az arányosság elve – Az előzetesen felszámított adó levonása – Előleg jövőbeli és egyértelműen meghatározott adóköteles termékértékesítés ellenében való fizetése – Az adólevonáshoz való jog gyakorlásának az előleg átvételekor való, a termékértékesítés elmaradása miatti megtagadása – A beszállítónak az eredeti levonás helyesbítésére fennálló lehetősége és ennek a levonás megtagadására gyakorolt hatása – A héalevonásnak az értékesítés beszerzőjétől való megtagadása az adófizetésre kötelezettől eltérő adóalany adófizetési kötelezettsége tekintetében fennálló egyetemleges felelősség miatt – Az egyetemlegesen felelős személynek a polgári jogban kialakult intézményeken alapuló vélelmek alapján történő kijelölése